

Dossier. Cartografía de la literatura latinoamericana actual escrita por mujeres: cuerpos, subjetividades y prácticas

CAROLINA ALZATE

Universidad de los Andes, Colombia

MARÍA JESÚS BENITES

Universidad Nacional de Tucumán / Conicet, Argentina

<http://dx.doi.org/10.25025/perifrasis202617.37.05>

Las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA), llevadas a cabo en 2024 en la Universidad Católica de Chile, fueron escenario de una nutrida conversación en torno a las escritoras latinoamericanas. Las ponencias que abordaron la producción literaria de autoras de la región —incluidos el Caribe y Brasil— demuestran la atención que han venido recibiendo en la academia, un interés sustentado en la gran calidad de sus obras, sus relevantes apuestas temáticas y conceptuales, y su importante y merecida presencia en el mercado editorial.

Este *dossier* reúne tres artículos de investigación elaborados a partir de las versiones preliminares presentadas en JALLA, seleccionados entre aquellos dedicados específicamente a la escritura de mujeres publicada entre finales del siglo XX y lo que va del XXI. El conjunto permite asomarse al tipo de trabajo académico que se ocupa de ellas, los núcleos temáticos que revela y las líneas teóricas y críticas que pone en juego, las cuales contribuyen a consolidar y fortalecer este campo de estudio.

El artículo de Mónica Barrientos, “Cartografías del discurso encarnado: narrativas de mujeres en la literatura chilena de la postdictadura”, estudia tres obras de autoras chilenas —a lo largo de casi treinta años— que combinan textualidad e imagen para proponer, con agudeza, el sustrato material de los objetos como instancia que interactúa con las subjetividades, señala marcas y afirma formas otras de memoria. Las obras analizadas son *El infarto del alma* (1994), de Diamela Eltit; *Advertencias de uso para una máquina de coser* (2017), de Eugenia Prado; y *¿Cómo recordar la sed? Ensayo sobre el tiempo, la historia y sus escombros* (2023), de Nona Fernández. Las fotografías de Paz Errázuriz en su libro conjunto con Eltit no solo remiten a cuerpos, sino que vibran en su materialidad como presencia: cuerpos-papel tocados por la luz de otros cuerpos que se niegan a desaparecer, como los confinados en el hospital psiquiátrico que el libro mismo acerca al lector. En la obra de Prado, las imágenes se presentan como ilustraciones de un manual de instrucciones, pero se revelan como máquinas que son una con los cuerpos y nos hacen transitar, como lectores, entre el espacio doméstico y el de las obreras textiles: máquinas “con que se

enredan, arman o desarmen los objetos que operan en unión para productividad o generar utilidad, actividad, desazón, ideologías y razones comunes”, según se lee en el propio texto. La obra de Fernández, que transita entre el texto y la *performance*, despliega, en palabras de Barrientos, “una arqueología de escombros: materiales rotos, restos de otras vidas, ruinas físicas y afectivas que sobreviven a los relatos oficiales y que exigen ser mirados, sentidos y repensados”. En los tres casos, los objetos vibran “en su opacidad, en su materialidad irreductible, tanto en la letra, como en la imagen y la performance”.

Cynthia Francica se suma a este *dossier* con el artículo “Fines de mundo, crisis hídrica e imaginarios míticos en *Shumpall*, de Roxana Miranda Rupailaf”. Francica propone un núcleo crítico novedoso que pone en diálogo la cosmovisión mapuche, los estudios del Abya Yala, los aportes de la ecocrítica y de las teorías feministas y de las disidencias, así como el enfoque ontológico, a partir de la figura mítica del *Shumpall* —ser sobrenatural de la tradición mapuche asociado al agua—, nombre bajo el cual la escritora mapuche-huilliche Roxana Miranda Rupailaf reúne sus poemas. El estudio interpela al lector al tensionar críticamente la pregunta por el modo en que se ha pensado históricamente la compleja y estrecha relación de los seres humanos con los mundos acuáticos, en un presente marcado por las sequías y la escasez de este elemento vital para la existencia. La autora, con lucidez, enmarca su análisis del poemario en las luchas actuales en torno al agua, las políticas extractivistas y las crisis hídricas, problemáticas que potencian las voces y ontologías indígenas, feministas y populares. Los poemas de Rupailaf, en su retórica, despliegan diversos gestos que permiten identificar el agua como un espacio plural de interconexión que alberga una multiplicidad de agencias humanas y no humanas, un ensamblaje vital que revela el misterio y el encantamiento del mundo.

El *dossier* se cierra con el trabajo de Catalina Forttes Zalaquet, titulado “La bruja en el gótico latinoamericano reciente: magia, asombro y cuidados”, un texto potente que propone un análisis estético-político sustentado en múltiples lecturas, tanto literarias como antropológicas, históricas y culturales. La autora aborda un corpus integrado por *Nuestra parte de noche* (Mariana Enriquez), *Las voladoras* (Mónica Ojeda), *Distancia de rescate* (Samanta Schweblin), *Cometierra* y *Miseria* (Dolores Reyes), y *Brujas* (Brenda Lozano). Esta constelación de obras, atravesadas por la presencia de la bruja, permite a Forttes Zalaquet explorar prácticas simbólicas e interrelaciones entre magia y asombro, así como exponer las lógicas del cuidado como vías alternativas de gestión del daño provocado por la pobreza, la explotación y la violencia patriarcal. La figura de la bruja se proyecta en otras representaciones afines —curanderas, médiums, tarotistas o videntes—, presencias que trazan un círculo, literal o simbólico, que habilita un apartamiento de las reglas que ordenan el mundo cotidiano para acercar a los lectores a la oscuridad de lo no humano y la otredad. Como señala la autora, el

objetivo de su trabajo es enfatizar los modos en que la construcción literaria reciente de la bruja transita las correspondencias asombrosas entre lo material y lo inefable.

Las obras estudiadas en este *dossier* —novelas, cuentos y poemas— están atravesadas no solo por metáforas, sino también por formas activas de pensamiento material, de resistencia inscrita en los objetos y de una memoria que se niega a ser sometida. Cada una de ellas propone aproximaciones críticas rigurosas, lecturas que interpelan por su complejidad, la actualidad de sus problemáticas y la potencia reflexiva que suscitan.

Agradecemos a *Perífrasis* la acogida a esta propuesta de *dossier*, así como a Macarena Areco por su coordinación de las JALLA 2024 y su apoyo en la difusión de la convocatoria.